

17-06-2002

JAAVA SAHK

2-17-

AS Teramet

majandusaasta aruanne

AS Teramet põhitegevusalaks on vee- ja kanalisatsiooniseadmete müük.

Ärinimi:	AS Teramet
Äriregistri kood:	10282076
Aadress:	Pärnu mnt. 139-d (jur.) / Pärnu mnt. 160 (kontor) 11317 Tallinn
Telefon:	651 8310
Faks:	651 8311
Elektronpost:	info@teramet.ee
Interneti kodulehekülg:	www.teramet.ee
Majandusaasta algus:	01.01.2001
Majandusaasta lõpp:	31.12.2001
Tegevjuht (juhataja):	Arne Mesi
Audiitor:	Tiiu Randväli

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, audiitori järeldusotsusest ja kasumi jaotamise ettepanekust.

Dokument koosneb 16 leheküljest
AS Teramet majandusaasta aruanne

Juhatusel liige:



17-06-2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne

Sisukord

Tegevusaruanne.....	3
Raamatupidamise aastaaruanne.....	4
Juhatuse deklaratsioon.....	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused	9
Lisa 1 Maksud	10
Lisa 2 Varud	11
Lisa 3 Materiaalne põhivara.....	11
Lisa 4 Kapitalirent.....	11
Lisa 5 Võlakohustused	12
Lisa 6 Realiseerimise netokäive	12
Lisa 7 Garantiikohustus	13
Lisa 8 Laenu tagatised ja panditud varad	13
Lisa 9 Tehingud seotud osapooltega	13
Audiitori järeldusotsus	14
Kasumi jaotamise ettepanek	15
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2001. a. majandusaasta aruandele.....	16

Juhatuse liige:



17-06-2002

**AS Teramet
majandusaasta aruanne**

Tegevusaruanne

Aktsiaseltsil Teramet oli 2001.a. peamine tegevusvaldkond vee- ja kanalisatsiooniseadmete projektimüük.

AS Teramet käive oli 2001.aastal 10,2 miljonit krooni, mis oli 37,8% rohkem kui 2000.a.

2002. aastal oleme seadnud eesmärgiks:

- arendada projektimüüki
- leida uusi ühilduvaid tootegruppe
- jätkata orienteerumist kaupade hankimisele otse valmistajatelt
- edasi arendada müügi järgset teenindust ja hooldust

2001.a. oli AS Teramet keskmine töötajate arv 3,2 ning palgakulu 763 tuhat krooni, s.h. tegevjuhi tasu koos sotsiaalmaksuga 309 tuhat krooni.

Aktsiaseltsi juhatus on üheliikmeline. Aktsiaseltsi juhatuse liikmele, kes on ühtlasi firma tegevjuht, eraldi töötasu ei makstud. AS Teramet nõukogu liikmetele 2001. aastal töötasu ei makstud.



Raamatupidamise aastaaruanne

Juhatuse deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 6 kuni 17 esitatud AS Teramet 2001.a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Teramet finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 16.05.2002, on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Teramet on jätkuvalt tegutsev.


Arne Mesi
juhatuse liige

Juhatus liige: 

17 -06- 2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2001	31.12.2000	
<u>AKTIVA</u>			
1 Raha ja pangakontod	3447170	1658242	
Ostjatelt laekumata arved	214030	463609	
3 Nõuded ostjate vastu kokku	214030	463609	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	668684	157890	(Lisa 1)
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	67477	57927	
6 Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	736161	215817	
Ostetud kaup müügiks	711714	478566	
Ettemaks hankijatele	0	88818	
7 Varud kokku	711714	567384	(Lisa 2)
KÄIBEVARA kokku	5109075	2905052	
Masinad ja seadmed	246066	246066	
Muu inventar	225880	178066	
Materiaalne põhivara kokku	471946	424132	
Akumuleeritud kulum	-349763	-287518	
9 Põhivara kokku	122183	136614	(Lisa 3)
AKTIVA KOKKU	5231258	3041666	
<u>KOHUSTUSED</u>			
Lühiajaline liisingu kohustus	31232	37879	(Lisa 5)
Tagatiseta võlakohustused	0	131579	
11 Võlakohustused kokku	31232	169458	
12 Ostjate ettemaksed	1346197	1637647	
13 Võlad hankijatele	1854428	151405	
15 Maksuvõlad	39586	30366	(Lisa 1)
Võlad töövõtjatele	204840	132927	
Intressivõlad	0	2937	
Muud viitvõlad	3469	6993	
16 Viitvõlad kokku	208309	142857	
Lühiajalised kohustused kokku	3479752	2131733	
Pikaajaline liisingu kohustus	0	31232	
19 Pikaajalised võlakohustused kokku	0	31232	
20 Pikaajalised võlad hankijatele	196422	189622	
Pikaajalised kohustused kokku	196422	220854	(Lisa 5)
KOHUSTUSED KOKKU	3676174	2352587	
OMAKAPITAL			
22 Aktsiakapital nimiväärtuses	400000	400000	
26 Kohustuslik reservkapital	90000	90000	
27 Eelmiste perioodide jaotamata kasum	130971	63196	
28 Aruandeaasta kasum	934113	135883	
Omakapital kokku	1555084	689079	
KOHUSTUSED ja OMAKAPITAL KOKKU	5231258	3041666	

Juhatusel liige:



17-06-2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne

Kasumiaruanne
(kroonides)

	2001	2000	
1 Realiseerimise netokäive	10236483	7404512	(Lisa 6)
2 Realiseeritud kaupade kulu	7776225	5748736	
BRUTOKASUM	2460258	1655776	
3 Turustuskulud	154461	180009	
4 Üldhalduskulud	1437522	1345607	
TOOTMISKASUM/-KAHJUM	868275	130160	
5 Muud äritulud	60098	60931	
6 Muud ärikulud	13871	40714	
ÄRIKASUM/-KAHJUM	914502	150377	
7 Finantstulud	28834	6937	
8 Finantskulud	9223	21431	
ARUANDEAASTA PUHASKASUM/-KAHJUM	934113	135883	

Juhatuse liige:



17-06-2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2001	2000	
Kasum/-kahjum enne tulu maksustamist	934113	135883	
<u>Korrigeerimised:</u>			
Käibevara muutus:			
Põhivara kulum	62245	84201	(Lisa 3)
Nõuded ostjate vastu	249580	-119945	
Maksude ettemaksed	-510794	68377	(Lisa 1)
Muud ettemaksed	-9550	-18014	
Varud	-233148	531253	
Ettemaksed hankijatele	88818	-60325	
Lühiajaliste kohustuste muutus:			
Ostjate ettemaksed	-291450	1472447	
Võlad hankijatele	1703023	-555242	
Tagatiseta laen	-131579	0	(Lisa 5)
Lühiajaline liisingu kohustus	-6647	-58387	(Lisa 5)
Mitmesugused võlad	0	0	
Maksuvõlad	9220	30279	(Lisa 1)
Viitvõlad	65451	45161	
Kokku äritegevusest:	1929282	1555688	
Põhivara soetamine	-47814	-56493	(Lisa 3)
Pikaajaline liisingu kohustus	-31232	31232	(Lisa 5)
Kokku investeeringutest:	-79046	-25261	
Pikaajaline mittekonverteeritav laen	0	-131579	(Lisa 5)
Pikaajaline võlg hankijale	6800	-231990	(Lisa 5)
Makstud dividendid	-68108	0	
Kokku finantseerimistegevusest:	-61308	-363569	
Rahavood kokku	1788928	1166858	
Raha ja ekvivalendid perioodi algul	1658242	491384	
Raha ja ekvivalendid perioodi lõpul	3447170	1658242	

Juhatusel liige:



17-06-2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

	aktsiakapital	reservid	eelmiste perioodide kasum/kahjum	aruandeaasta kasum/kahjum	kokku
31.12.1999	400000	90000	290714	-227518	553196
1999.a. kahjum			-227518	227518	
Aruandeaasta kasum				135883	135883
31.12.2000	400000	90000	63196	135883	689079
31.12.2000	400000	90000	63196	135883	689079
1998.a. dividendide tulumaks			-14054		-14054
2000.a. kasumi jagamine:					
Dividendid				-54054	-54054
2000.a. jaotamata kasum			81829	-81829	
Aruandeaasta kasum				934113	934113
31.12.2001	400000	90000	130971	934113	1555084

Juhatuse liige:



17-06-2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

AS Teramet 2001.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

AS Teramet kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 2.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ja tähtajalisi deposiite.

Nõuded ostjate vastu

Ostjalt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses ja arvestuses kasutatakse FIFO-meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse vara, mille kasulik tööiga on pikem kui üks aasta ja mille maksumus on suurem kui 5000 krooni. Alla 5000 krooni väärtusega varad kantakse nende soetamisel 100%-liselt kulusse.

Põhivara võetakse arvele ja kajastatakse bilansis soetusmaksumuses.

Masinaid ja seadmeid ning muud inventari amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit.

Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeest.

Täielikult mitteamortiseerunud põhivara objekti kasutuskõlbmatuks muutumisel kantakse ta akti alusel kuludesse.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse alates 1998.aastast renditehingut kõikidel juhtudel, kui esineb vähemalt üks alljärgnevatest tingimustest:

- 1) rentnik ei saa ühepoolset enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada ilma, et ta peaks tegema lisanduvaid väljamakseid
- 2) renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.



17-06-2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele, mis jõustus 1. jaanuaril 2000, ei eksisteeri enam erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel. Tulumaksuga maksustatakse ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele väljamakstavaid dividende (26/74 netodividendina väljamakstud summalt).

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks omakapitali väljamaksmisel dividendidena, kuna seda kohustust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud nõuded ja kohustused võetakse arvele tehingupäeval kehtiva Eesti Panga valuutakursiga ning aastaaruande koostamisel hinnatakse need ümber bilansipäeval kehtiva Eesti Panga kursiga. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuste osutamisega seotud tulu kajastatakse vastavalt osutatava teenuse valmidusastmele, mida hinnatakse lähtudes teenusele seni tehtud kulutuste osast võrreldes projekti kogukuludega.

Lisa 1 Maksud

(kroonides)

	31.12.2001		31.12.2000	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks kuni 1999	95 146		125 684	
Ettevõtte tulumaks alates 2000		1 248		
Käibemaks	573 538		32 206	
Üksikisiku tulumaks		15 171		12 818
Sotsiaalmaks		23 167		17 548
Kokku	668 684	39 586	157 890	30 366

Juhatuses liige:



17-06-2002
AS Teramet
majandusaasta aruanne

Lisa 2 Varud

Varude allahindlust 2001.a. ei olnud.
2001.a. kanti kuludesse lattu seisma jäänud aegunud kaupa 26817 krooni eest.

Lisa 3 Materiaalne põhivara

(kroonides)

	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2000	246066	178066	424132
s.h. kapitalirendil põhivara	232103		
Soetamine		47814	47814
Soetusmaksumus 31.12.2001	246066	225880	471946
s.h. kapitalirendil põhivara	232103		
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	-166221	-121297	-287518
s.h. kapitalirendil põhivaralt	-159020		
Arvestatud kulum	-22875	-39370	-62245
s.h. kapitalirendil põhivaralt	-19489		
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	-189096	-160667	-349763
Jääkmaksumus 31.12.2000	79845	56769	136614
Jääkmaksumus 31.12.2001	56970	65213	122183

Lisa 4 Kapitalirent

Kapitalirendi tingimustel võtab rentija vara oma bilanssi ja kajastab kohustust nii lühiajaliselt (kuni üks aasta) kui pikaajaliselt (üle ühe aasta). AS Teramet rendib kapitalirendi tingimustel sõiduautot. Kapitalirendil oleva põhivara amortisatsiooni normiks on 25% aastas.

	2001.a.	2000.a.
Keskmine intressimäär	10,9%	10,9%
Aruandeperioodi maksed	37 879	39 047
Aruandeperioodi intressikulu	5 582	14 028

Juhatuse liige:



17-06-2002

AS Teramet
majandusaasta aruanne
.....

Lisa 5 Võlakohustused

(kroonides)

	Laenujääk 31.12.2001	sh pika- ajaline osa	sh lühi- ajaline osa	Makse- tähtaeg	Intressi määr
Mittekonverteeritav laen	0				
Kapitalirendi kohustus (vt lisa 4)	31232	0	31232	15.09.2002	10,90%
Pikaajalised võlad hankijatele*	196422	196422	0	tähtajatu	0%
Kokku	227654	196422	31232		

	Laenujääk 31.12.2000	sh pika- ajaline osa	sh lühi- ajaline osa	Makse- tähtaeg	Intressi määr
Mittekonverteeritav laen	131 579	0	131 579	30.06.2001	5%
Kapitalirendi kohustus (vt lisa 4)	69 111	31 232	37 879	15.09.2002	10,90%
Pikaajalised võlad hankijatele*	189 622	189 622	0	tähtajatu	0%
Kokku	390 312	220 854	169 458		

* Pikaajaliste võlgadena hankijatele kajastatakse võlga kaubanduste eest, mille eest tasumise tähtaeg on pikem kui 3 aastat.

Lisa 6 Realiseerimise netokäive

AS Teramet realiseerimise netokäive jaguneb

a) geograafiliste piirkondade lõikes järgnevalt (%) :

	2001	2000
Eesti	97,6	93,2
Soome	2,4	5,9
Saksamaa	0	0,7
Holland	0	0,2
Kokku	100	100

b) tegevusalade lõikes järgnevalt (%) :

	2001	2000
Vee- ja kanalisatsiooniseadmed	95,3	78,5
Teemanttööriistad	3,0	18,9
Mittepõhitegevus	1,7	2,6
Kokku	100	100

Juhatuse liige: 

17-06-2002

**AS Teramet
majandusaasta aruanne**

Lisa 7 Garantiikohustus

Vastavalt kokkulepetele hankijatega annavad müüdavatele kaupadele garantii tootjad ja AS Teramet seni garantii kohustust ei ole arvestanud. AS Teramet kulud seoses kaupade garantiijärgse hooldusega piirduvad kauba võimalike transpordi- ja käsitluskuludega, milliseid on seni esinenud väheolulises summas.

Lisa 8 Laenude tagatised ja panditud varad

Võetud kohustuste tagamiseks on seatud kommertspant AS Teramet vallasvarale 750 000 krooni väärtuses Hansapanga kasuks.

Lisa 9 Tehingud seotud osapooltega

Seotud osapoolteks on nõukogu ja juhatuse liikmed, aktsionärid, töötajad ja nende lähisugulased. AS Teramet on seotud osapooltega sõlminud lepingu, kus ostuhind ei ole kõrgem turuhinnast. 2001. aastal toimunud tehingute väärtused on AS Teramet majandusetegevuse seisukohast väheolulised.



17-06-2002

AS Teramet
~~...majandusaasta aruanne...~~

Audiitori järeldusotsus

AS Teramet aktsionäridele

Oleme auditeerinud AS Teramet raamatupidamise 2001.a. aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande õigsuse eest vastutab osühingu juhtkond. Meie ülesandeks oli avaldada läbiviidud audiitorkontrolli põhjal arvamust nimetatud aruannete kohta.

Audiitorkontroll on sooritatud vastavalt Eesti Rahandusministri poolt kinnitatud auditeerimiseeskirjale.

Audit planeeritakse ja sooritatakse viisil, mis võimaldaks põhjendatud kindlustundega otsustada kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus kontrollitakse väljavõtteliselt tõendusmaterjale, millel põhineb raamatupidamise aastaaruandes esitatud informatsioon. Usume, et audit annab meile põhjendatud aluse arvamuse avaldamiseks.

Meie arvates on ülalnimetatud raamatupidamise aruanne koostatud kooskõlas kehtiva hea raamatupidamise tavaga ning kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Teramet finantsseisundit seisuga 31.12.2001.a.

2001.a. bilansimaht oli 5 231 258 krooni ning kasum 934 113 krooni.

Tiiu Randväli



vannutatud audiitor

15.05.2002a.

Tõend 215 14.06.1993

Juhatuses liige:



17-06-2002

**AS Teramet
majandusaasta aruanne**

Kasumi jaotamise ettepanek

AS Teramet jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2000	130 971 krooni
2001.a. puhaskasum	934 113 krooni
Kokku jaotamata kasum	1 065 084 krooni

Juhatus teeb aktsionäride üldkoosolekule ettepaneku jaotada jaotamata kasum alljärgnevalt:

1. Dividendidena väljamaksmiseks (50 krooni aktsia kohta)	200 000 krooni
2. Eelmiste aastate jaotamata kasumiks jääb	865 084 krooni


Arne Mesi
juhatuse liige

Juhatus liige: 

17-06-2002 AS Teramet
majandusaasta aruanne

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2001. a. majandusaasta aruandele

Juhatus on koostanud 2001. aasta tegevusaruande ja raamatupidamise aastaaruande. Nõukogu on juhatus poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, kasumi jaotamise ettepanekust ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ja aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Arne Mesi	juhatuse liige		16.05.2002
Siiri Mesi	nõukogu esimees		16.05.2002
Jaan Lattikas	nõukogu liige		16.05.2002
Tarmo Kalda	nõukogu liige		16.05.2002

Juhatus liige: 

17-06-2002

.....

AS Teramet nimelisi aktsiaid omavate aktsionäride nimekiri
2001.a. majandusaasta aruande kinnitamise seisuga:

Nimi	isikukood	aadress	aktsiate arv	aktsia nimiväärtus
1. Arne Mesi	35703240328	Järve 1-1, Tallinn	3000	100 krooni
2. Siiri Mesi	46005090304	Järve 1-1, Tallinn	1000	100 krooni